



## COMUNE DI MORCOTE

**GUIDA ALLA RICHIESTA  
PER LA CONCESSIONE  
DI CONTRIBUTI E SUSSIDI  
ALLE PERSONE RESIDENTI A MORCOTE**

**PER L'ANNO 2024**







## SUSSIDIO PER LA PARTECIPAZIONE A COLONIE, ATTIVITÀ SPORTIVE, ECC. - MODULO 2



### **CONDIZIONI**

Ho diritto al sussidio se:

- ❖ ho frequentato la colonia, il campo sportivo, il campeggio o il corso **durante l'anno 2023** (tra il 01.01.2023 ed il 31.12.2023),
- ❖ sono cittadino/a domiciliato/a nel Comune di Morcote **da almeno 1 anno**,
- ❖ sono cittadino/a straniero/a con un permesso di domicilio (permesso C) residente nel Comune di Morcote **da almeno 1 anno**,
- ❖ sono cittadino/a straniero/a con un permesso di dimora annuale (permesso B) residente nel Comune di Morcote **da almeno 3 anni**,
- ❖ **non** ho raggiunto i **18 anni di età**.

### **COLONIE, CAMPEGGI, CAMPI SPORTIVI**

- ❖ la colonia, il campeggio, il campo sportivo è organizzato da Enti pubblici o Istituzioni private **riconosciuti dallo Stato (Confederazione, Cantone Ticino) o dal Comune di Morcote**,
- ❖ **ha una durata di almeno 5 giorni consecutivi**.

### **CORSI SPORTIVI, MUSICALI, CULTURALI**

- ❖ il corso ha una **durata di almeno 1 anno scolastico**.

### **SUSSIDIO 2024**

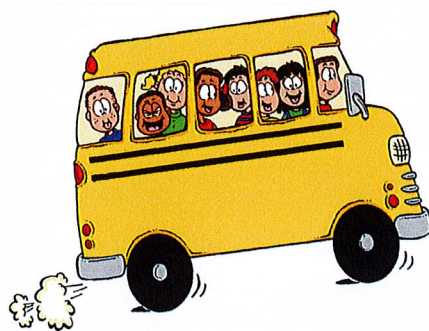
- ❖ il sussidio non può superare il 50% della retta di partecipazione, ritenuto un massimo di fr. 1'000.--,
- ❖ viene riconosciuto un sussidio per la partecipazione dei giovani fino a 18 anni a colonie, campeggi, campi sportivi, corsi sportivi, musicali e culturali.



Esempi:

- Matteo ha 10 anni e nel mese di febbraio 2023 si è iscritto ad una colonia estiva della durata di 7 giorni che si è tenuta durante l'estate 2023.  
La famiglia di Matteo ha diritto al sussidio?  
Sì, la famiglia di Matteo ha diritto a ricevere il sussidio in quanto ha adempiuto alle condizioni elencate sopra.
- Alice ha 15 anni e il 4 marzo 2023 si è iscritta ad un corso di pianoforte per la durata di un intero anno scolastico.  
La famiglia di Alice ha diritto al sussidio?  
Sì, la famiglia di Alice ha diritto a ricevere il sussidio in quanto ha adempiuto alle condizioni elencate sopra.

## SUSSIDIO PER ABBONAMENTI PER MEZZI DI TRASPORTO PUBBLICI - MODULO 3



### CONDIZIONI

Ho diritto al sussidio se:

- ❖ ho sottoscritto un abbonamento **durante l'anno 2023** (tra il 01.01.2023 ed il 31.12.2023),
- ❖ sono cittadino/a domiciliato/a nel Comune di Morcote **da almeno 1 anno**,
- ❖ sono cittadino/a straniero/a con un permesso di domicilio (permesso C) residente nel Comune di Morcote **da almeno 1 anno**,
- ❖ sono cittadino/a straniero/a con un permesso di dimora annuale (permesso B) residente nel Comune di Morcote **da almeno 3 anni**,
- ❖ non ho ancora raggiunto il **25esimo anno di età** e frequento una **scuola** oppure seguo una **formazione professionale**,
- ❖ sono in **età AVS**,
- ❖ ho un titolo di trasporto corrispondente alla **2° classe**.

### SUSSIDIO 2024

- ❖ Per studenti e apprendisti vengono sussidiati i seguenti abbonamenti solo per le zone che servono effettivamente per recarsi da casa alla sede della scuola e/o del datore di lavoro:
  - abbonamenti generali quali "Arcobaleno" 100% del costo effettivo (per anno civile),
  - abbonamento annuale FFS "Generale (AG)" fr. 500.--,
  - abbonamento AG Night 100% del costo effettivo.
- ❖ Per le persone in età AVS viene riconosciuto un sussidio all'abbonamento "Arcobaleno" annuale del 50% del costo effettivo, ritenuto un massimo di fr. 500.--.

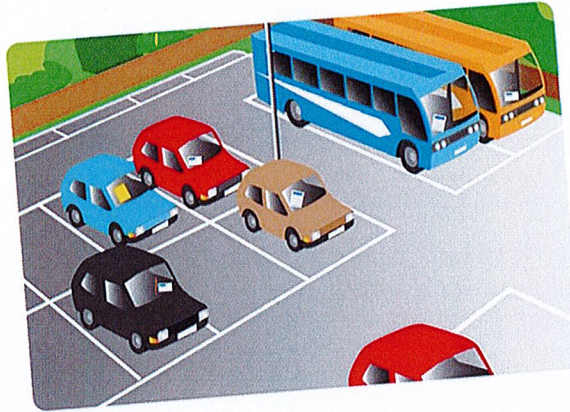


Esempi:

- Alex ha 16 anni e frequenta il primo anno di apprendistato in logistica. È impiegato presso una ditta con sede a Taverne e nel mese di agosto 2023 ha sottoscritto un abbonamento FFS per le zone "casa-lavoro".  
La famiglia di Alex ha diritto al sussidio?  
Sì, la famiglia di Alex ha diritto a ricevere il sussidio in quanto ha adempiuto alle condizioni elencate sopra.
- Simona ha 71 anni e nel mese di febbraio 2023 ha sottoscritto un abbonamento "Arcobaleno" annuale.  
Simona ha diritto al sussidio?  
Sì, Simona ha diritto a ricevere il sussidio in quanto ha adempiuto alle condizioni elencate sopra.



## SUSSIDIO PER ABBONAMENTI PER L'UTILIZZO DI PARCHEGGI PUBBLICI - MODULO 4



### CONDIZIONI

Ho diritto al sussidio se:

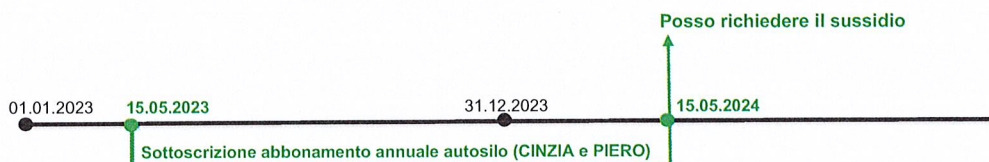
- ❖ ho un abbonamento **sottoscritto oppure rinnovato tra il 01.01.2023 e il 31.12.2023**,
- ❖ sono cittadino/a domiciliato/a nel Comune di Morcote **da almeno 1 anno**,
- ❖ sono cittadino/a straniero/a con un permesso di domicilio (permesso C) residente nel Comune di Morcote **da almeno 1 anno**,
- ❖ sono cittadino/a straniero/a con un permesso di dimora annuale (permesso B) residente nel Comune di Morcote **da almeno 3 anni**,
- ❖ ho almeno **un figlio in età scolastica** (scuola dell'obbligo),
- ❖ sono in possesso di un **abbonamento annuale** per il parcheggio di un veicolo,
- ❖ sono in possesso di un certificato medico che comprova la **necessità di ricevere assistenza e cure a domicilio**.

### CASI PARTICOLARI

- ❖ Chi necessita di assistenza e cure a domicilio comprovate da certificato medico può ottenere il rimborso integrale dei costi che gli operatori riconosciuti ufficialmente devono sostenere per il parcheggio dei loro veicoli.

### SUSSIDIO 2024

- ❖ il sussidio corrisponde al 20% del costo dell'abbonamento per nucleo familiare.



Esempi:

- Cinzia e Piero sono domiciliati nel Comune e hanno un figlio che frequenta la terza elementare. Possiedono un'automobile e il 15 maggio 2023 hanno sottoscritto un abbonamento annuale presso l'autosilo Comunale di Garavello.

Cinzia e Piero hanno diritto a ricevere il sussidio?

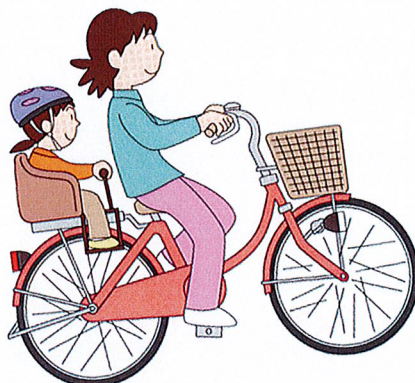
Sì, ma potranno inoltrare il modulo per la richiesta del sussidio a partire dal 15 maggio 2024.

- Marco deve far capo al servizio aiuto domiciliare.

Marco ha diritto a ricevere il sussidio?

In questo caso Marco deve prendere contatto con la Cancelleria comunale.

## SUSSIDIO ALLA MOBILITÀ LENTA - MODULO 5



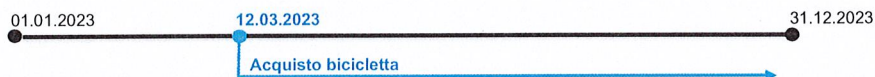
### **CONDIZIONI**

Ho diritto al sussidio per l'acquisto di una bicicletta se:

- ❖ l'acquisto è avvenuto tra il **01.01.2023 ed il 31.12.2023**,
- ❖ sono cittadino/a domiciliato/a nel Comune di Morcote **da almeno 1 anno**,
- ❖ sono cittadino/a straniero/a con un permesso di domicilio (permesso C) residente nel Comune di Morcote **da almeno 1 anno**,
- ❖ sono cittadino/a straniero/a con un permesso di dimora annuale (permesso B) residente nel Comune di Morcote **da almeno 3 anni**,
- ❖ sono trascorsi **5 anni** dal beneficio dell'ultimo sussidio ricevuto,
- ❖ la bicicletta è stata acquistata presso un rivenditore svizzero.

### **SUSSIDIO 2024**

- ❖ viene riconosciuto un contributo una tantum per beneficiario del 25% dei costi sostenuti fino ad un massimo di fr. 500.--.



Esempio:

Il 12 marzo 2023 Monica ha acquistato una nuova bicicletta presso un rivenditore svizzero.

Monica ha diritto a ricevere il sussidio?

Sì, ha diritto a ricevere il sussidio in quanto ha adempiuto alle condizioni elencate sopra.



**SUSSIDIO ALL'ASSEGNO EDUCATIVO**  
**(LASCITO FONDAZIONE GABRIELE CHIATTONE)**  
**MODULO 6**



**CONDIZIONI**

Ho diritto al sussidio se:

- ❖ i figli devono avere un'**età compresa tra i 0 e i 20 anni** (compiuti) ed essere **in formazione**,
- ❖ il diritto è esteso fino al compimento dei 25 anni per i figli che frequentano studi superiori,
- ❖ sono domiciliato/a o dimorante nel Comune di Morcote **al momento in cui viene decisa la concessione**,

**SUSSIDIO 2024**

reddito determinante della famiglia	importo 1° figlio	importo per altri figli
fr. 0.-- - 30'000.--	fr. 1'000.--	fr. 700.--
fr. 30'001.-- - 40'000.--	fr. 700.--	fr. 500.--
fr. 40'001.-- - 50'000.--	fr. 500.--	fr. 400.--

Esempio:

- Silvia ha un reddito di fr. 28'000 annui è mamma di una bambina di 12 anni che frequenta la scuola dell'obbligo.  
Silvia ha diritto a ricevere il sussidio?  
Sì, ha diritto a ricevere il sussidio in quanto ha adempiuto alle condizioni elencate sopra.

---

I formulari possono essere scaricati dal sito internet [www.morcote.ch](http://www.morcote.ch) oppure richiesti alla Cancelleria comunale

**Cancelleria comunale di Morcote**

Tel. 091 986 00 00

Fax 091 986 00 09

[municipio@morcote.ch](mailto:municipio@morcote.ch)

[www.morcote.ch](http://www.morcote.ch)

[www.vivimorcote.ch](http://www.vivimorcote.ch)



**Orari cancelleria comunale di Morcote**

Lunedì: 14:00 -17:00

Martedì: 08:00 -12:00 / 14:00 -18:00

Mercoledì: 14:00 -17:00

Giovedì: 14:00 -17:00

Venerdì: 14:00 -16:00